

ПРОСІДІЙНИ

Газета Верховної Ради України



◆ № 29 (529) ◆ Вівторок, 16 лютого 1993 року ◆ Ціна 5 крб.

В ІНТЕРЕСАХ ДВОХ НАРОДІВ

Учора Президент України Леонід Кравчук прийняв віце-канцлера, міністра закордонних справ ФРН Клауса Кінкеля, який прибув з офіційним візитом. Вітаючи високого гостя, Л. Кравчук сказав, що розвиток дружніх взаємовідносин України і Німеччини відповідає інтересам народів наших країн. Президент нашої держави викладає деякі положення зовнішньої політики України. Зокрема, він ще раз наголосив, що ми прагнемо бути без'ядерною державою і підтримуємо заходи світового співтовариства щодо обмеження ядерних озброєнь.

Сторони обговорили також інші питання, які становлять обоюдний інтерес. Після переговорів відбулося підписання спільних українсько-німецьких документів.

Експрес-інформація

ІРАНСЬКУ НАФТУ ЧЕКАЮТЬ У БЕРЕЗІ

Іран, Болгарія та Азербайджан, зі своїм віце-прем'єром Юлія Йорджев, найбільш вірогідним партнерами України найближчим часом на ринку нафто-енергетичних ресурсів.

На підтвердження своїх сил на прес-конференції 12 лютого Юлія Йорджев поспівав на хресті спільного будівництва газопроводу за участю України (45 відсотків акцій) Ірану (45 відсотків акцій) та Азербайджану (10 відсотків акцій), в тандем на пропозиції іранської сторони щодо стабілізації надобудову вугілля і поставлення з бережних місць нафти-сировини.

Болгарія потребує вугілля та електроенергії, і цю потребу на взаємовигідних умовах може задовольнити Україна.

КАРПАТСЬКИЙ ЄВРОРЕГІОН:

Документи про його створення підписали 14 лютого в угорському місті Дебrecен міністри закордонних справ України А. Замков, Угорщини — Г. Єсєвсі та Польщі — К. Кіубішевські. До європейської вайшні частини територій загнаних країн, в тандем Словаччина, які погодилися координувати свою діяльність у різних сферах.

На черговій відвідині вступиває генеральний секретар Ради Європи Катрін Льюмюр. Вони високо оцінили створення Карпатського європейського регіону з метою розширення взаємної довіри, економічного розвитку та співробітництва. Підпис під відозвонними документами поставили також керівники областей, які увійшли до складу названого формування.

Микола ГОРВАТ.

Дебrecен — Ужгород.

ВРУЧЕНО ВІРНИ ГРАМОТИ

13 лютого 1993 року Надзвичайний і Повноважений Посол України в Республіці Індія Генералі Кордосескесі вручив вірні грамоти Президентів Індії Ясу Виснопованітсі Шанар Девал Шарм. На керівників вручення у президентному палаці були також присутні акції службовців Індії.

Прес-центр МЗС України.



Що там попереду? Новий поворот?

Спробуйте вгадати, хто це людина, яка зачарувана на причалі Чорноморського порту! Морак, ління, словами пісні, ервасалочку сошел на борт! Чи нахвилю, який чевас біля моря погоди! Чи бачко, що тільки-но відправив до Ізраїлю сина чи дочку! А може бути, це той, хто випадає у морі «вмиває» з коїтрабандиш наптанжам на борту! Чи той, хто прирече чужак на цинкову домовину, адресовану йому з далекої Югославії.

Не намагайтеся вгадати. Бо чоловік, який стоїть на березі, за словами фотографа, стояв на бере-

зі без нічного привиду. Мабуть, втомився спостерігати за подіями, які снопікнули мертву хвилю Чорноморського переполнення, втомився рахувати на модіана штармовою попередження на політичній арені й спокійному ринку, втомився мекати й провадити. Втомився, але непереборний інстинкт привів його до порту. На причалі і він зупинився у роздумях: що там попереду!

Сергія ВУСАТИЯ.

Фото Олександра КРЕМКА.

Читайте в номері —

3 Точка зору

СТЕЖИНОЮ

3 ХАЩІВ

Аналіз економічного
сегменту і тактики
уряду9 Б'ємо
на сполохЗАМАХ
НА ТИСУНа Занарпатті
організовано ще одну
антидержавну
авантюру

ЗАЯВА

КЕРІВНИКІВ ГРОМАДСЬКИХ ОБ'ЄДНАНЬ ПІДПРИЄМЦІВ УКРАЇНИ

Громадські об'єднання підприємців України висловлюють своє заневолення в київському економічному та соціально-політичному становищі в країні. Поглиблюється економічна криза, падає життєвий рівень населення, стрімко наростає безробіття та інші соціальні негаради. На українському ринку скорочуються обсяги надходжень необхідних матеріяльних та товарних ресурсів, знищується український виробництво, що зумовлює занепад виробництва, відмову від вкладень у розвиток технологій та будівництво, розпадається система торгівлі, дегрудує соціальна сфера.

В Україні значно нижчим тоном, ніж у сусідніх країнах на Сході й Заході, здійснюється ліквідація до ринкової економіки, мляво перебудовується відповідно до її вимог інститут державного регулювання національного господарства.

(Закінчення на 2-й стор.).

Вітаємо!

є змагання з міні-футболу, а в одному браки участь ще й місцеві команди та львівський науб «Лех». Саме з ним у фіналі зустрілися футболісти збірної України і взяли гору — 3:1. Сьогодні наша дружина вже на налічому полі зустріньється з «Лехом».

ВПЕРШЕ В ІСТОРІЇ

Національна збірна України з футболу вперше в своїй історії втратила міжнародний турнір. Як відомо, наша команда перебувала тепер у Франції. Там вона трансується і зіграє

ВСЕ ВІЩЕ І ВІЩЕ...

Видатний український льотчик Сергія Бубка з Донецького політехнічного сільського навчального закладу, який влітку 1992 року в місті Львові [Франція] він з другої спроби лодопав висотою 614 см.

У ПРЕЗИДІ ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

ЗА ЯВА

керівників

громадських об'єднань

підприємців України

(Закінчення. Початок на 1-й стор.)

12 лютого відбулося чергове засідання Президії Верховної Ради України. Обговорено питання організації подальшої роботи Верховної Ради, орієнтовані порядком розгляду питань на пленарних засіданнях, які відбулися цього тижня.

Намічено, зокрема, розглянути питання про вибори складу Конституційного Суду та забезпечення його діяльності, проект Закону про Кабінет міністрів України, виступи змін і доповнень до законів про приватизацію державного житлового фонду, про загальнообов'язковий обов'язок і військову службу, до Цивільного, Кримінально-процесуального кодексів та деяких інших правових актів.

Заслужило інформацію першого віце-прем'єра України І. Р. Южовського про стан роботи щодо розподілу активів і па-

сивів колишнього Союзу РСР та про забезпечення реалізації права власності України на належну їй частину рухомого і нерухомого майна колишнього СРСР за кордоном. В ході обговорення було проаналізовано ситуацію і висновок конкретні пропозиції. Президія доручила урядові виконати необхідні заходи на реалізацію права України як однієї з держав- правонаступниць колишнього СРСР на частину рухомого і нерухомого майна за кордоном та взяти на себе зобов'язання, пов'язані з виконанням цієї частини майна.

Президія розглянула питання про екологічну ситуацію в зоні Григорівського динаміту Одеської області. Враховуючи негативні наслідки діяльності промислових підприємств, розміщених у місті Южове Одеської

області, для екології цього регіону, доручено Міністерству охорони навколишнього природного середовища провести комплексну екологічну експертизу зони Григорівського динаміту та співпрацювати з зацікавленими сторонами намітити конкретні заходи по її покращенню.

За поданням Президії питання Чорнобильської катастрофи та розвитку базових галузей народного господарства розглядали питання щодо замикаючого вирішення проблем використання ядерної енергії, радіаційно небезпечних технологій та речовин і прийнято відповідну постанову.

На засіданні розглянуто також інші питання державного життя України.

Він засідання Голова Верховної Ради України І. С. Пилип.

Прес-центр Верховної Ради України.

КРИМ ШУКАЄ СПОНСОРІВ

Прем'єр-міністру України Кучмі І. Д.
Прем'єр-міністру Російської Федерації
Черномірному В. С.

Шановні Леоніде Даниловичу і Вікторе Степановичу! У нашому кризовому економічному становищі, яке склалося на АЕС України і підприємствах Російської Федерації, що обумовлено початком роботи ядерного палива в Україні і прийняттям відрахованого палива, директори АЕС, інших підприємств України і підприємств Росії, які беруть участь у паливно-ядерному циклі, звертаються до вас з такою пропозицією:

продукцію для них, складалося критично несприятливе фінансово-економічне становище, яке не дає змоги вже сьогодні забезпечити умови для нормального їх роботи. Загальні заборгованості становлять на 01.02.93 за фактично випущеною атомними електростанціями України електроенергією становлять 12,9 млрд. крб. Заборгованість АЕС України російським поставачальникам ядерного палива становить 6,3 млн. руб.

Простіше кажучи, розрахунки здійснювати позитивне рішення за участі Національного банку України і Центрального банку Російської Федерації неможливо.

1. Виділити ціловий кредит для оплати ядерного палива на 1993 рік у сумі 112 млрд. руб.

2. Забезпечити грошові розрахунки за ядерне паливо, устаткування, запасні частини, матеріали, виконані роботи і послуги між атомними електростанціями України, НВО «Східний гірничо-обогатувальний комбінат», ВО «Іридіпрорський хімізавод», Російської Федерації, підприємствах Росії і підприємствах Російської Федерації через Національний банк України та Центральный банк Росії ціловим пакетом і азійно без включення в загальну суму залучки.

ВІД РОСІЙСЬКОЇ ФЕДЕРАЦІЇ

Генеральний директор
НВО «НАХІК»

І. О. БЕЛОСХОВ

Генеральний директор
Красноярського ГХК

В. О. ЛЕВЧЕНКО

Заступник генерального
директора ВО «Мішзавод»

Г. Г. ПОТОСКАЄВ

Директор по економіці
фінаНСАТ «Колгери

ТВБ»

Г. П. НАТАРОВА.

М. Енергодор,

11.02.93 р.

На Президії ВР Криму обговорено підсумки візиту Прем'єр-міністра України І. Кучми, що був запрошений сюди у зв'язку з складним економічним становищем на півострові. Голова Кримського парламенту М. Бєгров повідомив: скоро буде прийнята спеціальна постановка уряду України по Криму, Бєгров заверну на те, що Україна надасть поштову допомогу у вирішенні соціальних проблем і проблем паливно-енергетичного комплексу. Є домовленість, що Україна поставити питання про повернення Росії і державам Середньої Азії кошти для повернення в Крим депортованого народу. Щодо обіцянки Росії поставити в Україні 20 млн. тонн м'яса, то це питання не об'єднаного мінімуму експорту харчових продуктів — на об'єднані 48 млн. тонн, вона вносить дуже мало. Погано. Зараз ведуться переговори з Татарстаном про поставку м'яса на об'єднані мінімуму експорту харчових продуктів — 1 млн. тонн, але це недостатньо 48 млрд. виробляють в Європі м'яса, а в Україні 20 млн. виробляють. Є домовленість, що Крим продовжує укласти співдружність з республікою Якутія-Саха. Туди для республіки вкладає в народне господарство Криму 42 млн. кербанів, інші об'єкти вартістю більше плюс 500 тисяч доларів.

Триєв страйк гірників трієв шакт ВО «Красноярське-гілля». Лише за тиждень прайм збитки від нападів аугіля складили тут понад 50 мільйонів кербанів. В адміністрації переконані, що страйку як такого на підприємстві не було і немає. Просто шахтарі деякі ділянки поклали роботу, за наказом своїх лідерів, порушивши ці самі трудові дисципліни і асе. Але як гірники так і не повернулися у лав. Вирішувати це питання, як лав, в разі зрану поновилися переговори між керівниками об'єднання та страйковими.

Щойно в знак солідарності з красноярськими шахтарями астраханські гірники однієї з найбільших шакт східного регіону Донбасу «Шхтарське-Гілля».

В. І. ІФ.

КОЛИ ЦЕ НЕ СТРАЙК — ТОДИ ЩО?

Діодами переговорів, що їх вела в Москві наша делегація на першому між-партійному Ізмові Южовського, завершилися нічим. Сторони не змогли дійти згоди в питаннях про обслуговування боргів та розділ активів СРСР, а також про ціну на енергоносії. Відомий указ російського Президента, який фактично розкладає всю заборгованість колишнього Союзу, безсум-

но, впливає на хід та результати переговорів з керівниками уряду РФ. А що стосується енергоносіїв, то незалежні експерти в Москві вважають: причорно ситуацію — у збитковому режимі, що доведе до збитку по часу в Дагомі. Там президент двох країн вирішив вести розрахунки за світовими цінами.

В. І. ІФ.

За таких умов громадські об'єднання підприємців України вирішили консолідувати свої зусилля для підтримки економічних і соціальних реформ на ринковий принципів і відновлення політичного впливу на органи державного керівництва.

З цією метою громадські об'єднання підприємців утворили Українську асоціацію громадських підприємців. Під егідою асоціації будуть розробляти заходи по захисту прав підприємців, розбудови національного ринкового господарства, впливу на склад елемента законодавства по економічних органах влади, а також місцевих органів влади.

Асоціація буде представляти інтереси підприємців на переговорах з Президією, Президією Верховної Ради, урядом, виконавчими органами державної влади, а також місцевими органами влади, а також місцевими органами влади.

Для організаційного утворення та прийняття статуту асоціації у березні 1993 року буде скликані 1 Всеукраїнський Уряд підприємців.

Ми впевнені, що активні підприємці не байдужі до долі українського народу і української держави. Отже сподіваємося на широкі підтримку нашого майбутнього об'єднання всіма здоровими силами суспільства. Віримо в перемогу вільної економіки, приватної власності, соціально орієнтованого ринкового господарства і підняття на ці основі добробуту всієї нашої держави.

22.02.91, м. Київ-10, вул. Сухомова, 19-а.

Тел.: 290-59-45.

Факс [044] 294-77-10.

Президент Спілки операторів і підприємців України,

народний депутат

О. Л. БАРАБАШ.

Голова Української конфедерації підприємців

В. П. ПОЛІЩУК.

Голова Східно-європейського об'єднання підприємців

В. Г. БАБИЧ.

Президент біржової палати України

М. Н. ДЕТОЧКА.

Віце-президент Конгресу ділохів України

В. М. ХМІЛТОВСЬКИЙ.

Президент спілки операторів і підприємців України

В. А. РОМАНЕНКО.

Президент Спілки булгацьких України

В. З. БОРИСОВСЬКИЙ.

Президент Асоціації комерційних туристських організацій України

Е. В. ЛОЖКО.

Олександр ЄМЕЛЬЯНОВ,
народний депутат України.

Екологія

ДИРЕКТОРА ПОКИ ЗА НЕ ЧІПАТИ

Після того, як торік в листопаді Держадміністрація України визначила діяльність адміністрації Паладино-Української АЕС щодо забезпечення експлуатаційної безпеки незалежності, він звернувся до Кабінету міністрів з проханням розглянути відповідальність В. АЕС щодо генерального директора АЕС.

Після цієї відправки-преси в питанні паливно-енергетичного комплексу Ю. Юрфея, азамачки хулянина безпекою злочинним, доручив чомусь своєму директору Держадміністрації визначити цю ситуацію і на цей пропонує щодо керівництва АЕС.

Була створена комісія, до якої увійшли представники Аіадемії наук України, концерну «Держатоменергопром» та російської атомної. За підписанням роботи цієї комісії Держатомом, на який ніхто перетворився конієкер «Держатоменергопром», запропонував остаточно рішення прийняти після перевірки АЕС разом з Держатомом.

Останнє рішення прийняти після перевірки АЕС разом з Держатомом, а до другого кварталі цього року. Під час цієї перевірки звернутимуть увагу персонал на знання в організації управління атомною станцією. Тоді генеральний директор запропонує поки що залишити на посаді.

Відомо, в Україні погодилися з цим пропозицією.

Олександр БРЕХС.

Схоже, що тепер зробить це вже буде легше. Во відтоді, як зовнішньополітичне відомство нашої держави виступило із заявою, в якій спростувало повідомлення журналу засобів масової інформації про те, що Україна нібито порушила санкції ООН проти економіки Республіки Югославія (див. «Голос України» за 2 лютого), з'ясувався ряд нових обставин, внаслідок яких захоча.

В Останнє відбувся українсько-югославський консулський з питань виконання санкцій ООН проти Югославії. Доводилося про тісніше співробітництво сторін в справі контролю за здійсненням санкцій проти СРЮ в українських та румунських портах на Дунаї, інше, у зв'язку з чим ряд іноземних пропозицій, що роблять той контроль більш жорстким. Зокрема, відтепер югославські судна, на яких будуть товари, що підпадають під санкції, не будуть пропускати по Дунаю, навіть якщо вони везуть їх до третіх країн. Для зупинки спису прикріплення й митниці розглядають усі наявні у нас засоби.

На прес-конференції, що відбулася після зустрічі, керівники української делегації на міжнародних організаціях МЗС України Борис Гудима розповіли повідомлення про те, що Україна нібито порушує санкції ембарго на поставку нафти до СРЮ, як спробу підірвати престиж нашої держави на міжнародній арені.

Б. Гудима також повідомив, що контролю за дотриманням резолюції Ради Безпеки на Дунаї незабаром візьмуться крім наших та румунської сторони, представники ООН, штаб-квартиру яких передбачено розмістити в Ізмаїлі. Дещо підтвердило це й комісар опієнійської місії буди в Ренійській порту. Він переконливо пояснив, що адміністрація вантажів, складу вантажів, аби при цьому не

допускалося якихось махінацій, що вели б до порушення санкцій. Для комісарів місії, повідомив на початку порту Валерій Верницький, вже готувалися офіс, житло, засоби зв'язку. Власне, група експертів міжнародного співробітництва на Дунаї вже працює й керівник Хаас Тернер (Швейцарія) після відвідин порту Ізмаїль та Рені, після ретельного ознайомлення з документами та бесід з портовими підтвердив, що Україна не може відповісти за порівняно з Дунаєм 38 югославських барж з нафтою. Одна з них з українських портах не завантажувалася, нафтопродукти прийнято з югославських суден без участі берегових служб, тоді перевірено за танкерів до емісії ринкових барж на плаву. Танкери ж, що доставили нафту, належать Туреччині, Мальті, Болгарії, Греції, Італії.

Наостанок отака деталь конфлікту в релігійній сфері, виявляється, терять не тільки Сербія та

Чорногорія, а й ті в чому не винні країни. Так, час аустрії в Останнє директор управління міжнародних організацій МЗС Румунії Іона Бойку повідомив, що внаслідок втрати його держави вже досягли 7—9 мільярдів доларів, оскільки обмеженою доставкою товарів з Югославією та з Югославією, втрачається значна частка транзитних митних зборів.

Отже Румунія має намір порушувати питання про відшкодування збитків. Україна ж сторона таких втрат в цілому, за словами Бориса Гудими, не піддаючись. Відомі лише збитки Українського Дунайського пропарства — близько одного мільйона доларів. У цілому по нашій державі війни, безперечно, набагато більше. Отже, мабуть, є сенс їх теж підрахувати. Аби зрозуміти, до Комітету ООН по санкціях хоча б за частковим відшкодуванням отих збитків.

Георгій ВОРОТНИК.

Одеса.

У партійних організаціях республіки

ПРЕЗИДЕНТОВІ ПІДСТАВИЛИ ПЛЕЧЕ

Колк обирають всесмердючого обраного Президента, який провадить всакардою підтримання курс держави, то обирають і кожного громадянина цієї держави. Саме така думка лежала в підмурі для членів Верховної Ради та товариств «Прогрес» Київського технологічного інституту харчової промисловості, які і востаннє ухвалили рішення про проведення зборів і створили громадський комітет на підтримку державотворчої діяльності Л. Кравчука, до якого увійшли одиннадцять членів, професори, доценти, інженери, студенти, член Спілки журналістів України.

Як повідомив спілголова згаданого комітету доцент В. Бабенко, всі учасники зборів підтримали, що черед дисциплінарної діяльності Президента України в засобах масової інформації, на митингах, партійних форумах тощо про-

вадити цілеспрямовану дисципліну й самої ідеї української державності, а експлуатацію антидержавної компанії виступає частина компартійної номенклатури. І, відверто кажучи, з чим важко не погодитися особистою оцінкою, наприклад, як опубліковано в «Гу» (4 лютого цього року) завуу Одеської області. Адам у виступах експертів політичних дії України відбулися не про лібералізм думок, тій потрібний для справжньої демократії держави, а про, по суті, антидержавні виступи. Бо, ставлячись з неважкою повагою до будь-яких політичних поглядів, ніхто нехтує на мовні спроби, наприклад, звинувини до відомлення СРСР, виходження до нього України, втрати нею своєї державної незалежності. Від таких настроїв буда-же нове держави, яка досла-же логічності з неспівомірної, зму-

шана захищатися, в світовій досвід свідчить, що всі держави й захищалися. Чи може на уявити собі, наприклад, реакцію лаврівського суспільства, якщо в США з'явилася партія, що закликає до повернення Штатай від суспільства української колони? І особисто не можу, бо переконаний: критичність держави владу, навіть закінчити до конституційного її переобрання можна, можливо, навіть треба, але ж у мовних своїх держав, а не з метою зовсім позбутися власної державності. Ще оглядились присяги, ви не мовте, мають подібні звинувини на фоні відвертій спекуляції на наших тимчасових економічних труднощах. У лібералізмі, виявляється, теж є межа. Бо на те, від закінчення людська гідність, чиста і совість. Проте все ж іше можна дискутувати...

Володимир КАЧКО.

Анонс

«Вінчання зі смертю»

Міном було побачено в Київському 15 лютого о 17 год. 15. Там тривають бійки між 100 днів — 100 країн фільми України. Діє стрічки розгортається у 20—30 роки, коли розгорталися репресії. Фільм поставив режисер Микола Мащенко за сценарієм, написаним ним і співпродюсером з Іваном Дзевем, Михайлом Черниченко. Після прем'єри — громадські зустрічі з виконавцями головних ролей Наталією Попівчу, Георгієм Дроздом та Костиком Шафареком.

Київ.

Людмила ГРАЧ.

БАЗАРНИЙ ДЕНЬ

Масо дані за минулу неділю з базарів Ісса, Запоріжжя, Рівного, Чернілата та Полтави. За ситатною кірше було їхати до Чернілата — 450 грн за нілограм, тоді ж у Ісса — 750 грн, у Запоріжжя — близько того. Як бувалий же нашідавши сано, — 700 (у столиці) — 1000, але у Запоріжжя, як присно — 1000 у сарадіном. А от у Рівному — як у столиці. Завте там нартотлі нашідавши — 50 за ніло, майже тіа сама — у Полтаві, у Ісса — ядове, дорочка. У Рівному ж прихристі мурн — по 650 мови знайти, у Запоріжжя дача, але дача фактично тикує за нілограм муратин. Щодо маси нершного — тут рнорна належить, леза сумніша, Полтава — 3500 за нілограм. Навіть у Ісса — до 1600, у Запоріжжя — 1500.

Якщо за сорогдурі вважати прийняті сакинки, то п курс у різницю між цінами арбітрів на одному ринку — на дещо менше тисячі на дорочку 1400 за нілограм.

Наддорочні мнимого найшли лаці продавалися у Рівному — до 350 нілограм за дестом, нашідавши — у Полтаві — 250.

ЗА ПОВІДОМЛЕННЯМИ НАШИХ ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ.

Ситуація

РОЗЗБІРОЇЛИ ФЕРМЕРА

На штурм керівник кабінету плівов фермер з Козинців Корнішківського району Ангелія Ісаківна. Вік перше, що ввійшло до її уміло артується від дорочки. У анкібу шріт так дістає гітана.

Добітати пораненого зайдя нинішній Микола Микола. Та нолітати отується за жорту, заряджена рушниця самовільно вистрілює. Від смертельного рани бронемер загинув.

Можна, що цей трагічний випадок стане засторогою для любителів нічного полювання, яких останнім часом на Буховині розвелось більше, ніж зайців!

Чернівецька область.

потрамів меду, 400 нілограмів м'яса, взамін не отримав ні пального, ні техніки, яку замовив ще влітку 20 днів бажина «Кіснє», відділки для району, проїхали повз подеріа фермера, незважаючи на той факт, що один з

кологів відмовився від номбайна. Фермерів обзаброїли твердою обіцяною, проїхали номбайна з іноземними цінами, які, самі розуміють...

Сергій ПАРБЕНКО.
Чернівецька область.

ПОГОДА

16 лютого в Україні без істотних епадів, 17-го, леманович з західних областей, прояде невеликий сніг. Температурні сьогоднішні та завтрашні нах і піддонних областях 3—8, на решті території до 10, зазвичай 4—9, як стоїд до 1—4, на західній частині області 1—5, удань 0—5 градусів морозу.

По Київській області сьогодні вдень без епадів, вітер східний, 3—5 метрів на секунду. Температури 5—10 градусів морозу.

ЩО ДЛЯ НАС АЛЬФА

або Чи ввійде наша енергетика в ринок?

До уваги уряду

Чимало останніх
 подій — в парламенті,
 і в Кабінеті
 міністрів
 викликає пицьку
 увагу і спеціалістів
 цих залузь
 нашого
 господарства,
 і звичайних
 громадян. Якщо
 уважно
 спостерігати за їх
 перебігом, то,
 здається,
 в державних мужів
 з'явилася нова
 мода: бігти себе
 в гроби, довірено
 розповдати про
 масштаби кризи
 і поспіяти
 волосою попомоз
 з кризою, то що,
 поспішати уряд
 прикувати
 правду. І, судячи,
 з усього, новітня
 не без успіху
 приймається,
 якщо наїт
 нашого прем'єра
 за це діло дески
 видання
 оголошення
 додому року.

АЛЕ, ЗДАЄТЬСЯ, прем'єр все ж помирився, охарактеризувавши нинішню ситуацію як кризову. Радикальні економічні заходи, які вимагає криза, ніякою б жорстокістю не була, а все ж чітко окреслене масштабним проблем. Ми ж, судячи з усього, їх не до кінця усвідомлюємо і провачуємо невідповідні реформи.

Проте, якщо повернутися до останніх подій у парламенті і Кабінеті міністрів, то з поміж багатьох питань я б виділяв, зокрема, погляд на економічні реформи, а саме на звільнення енергетичної галузі, яку, скажемо так, гостро крижнуть. Що, до речі, змусило міністра енергетики Віталія Складарова піти у відставку?

А між тим, як свідчить безпристрасна статистика, саме що газуль крзза обміну-троєкергі Украіна протажом-ліше мжнгого року заробі-ла майже шо мільйон доларів. Та шо статістквал? Уя-віть, шо ви кландкул викач-чем, кнпріклад, у власній квартірі, в лампочка не за-світілася. Ми таж звикли до-кобшо, шо кавіть не замислю-ємося, шо було б, якби це господарство заліхнало кншо-го.

До речі, ніхто, шо голова Антімоніопольного комітету Украіни Олександр Завада, не кнтерізує роботу елект-роенергетичної газулі - я-дрозок для наслідівквія.

Що ж спричинило і такі перебіг подій, і такі неоднозначні оцінки роботи цієї надзвичайно важливої, базової галузі промисловості? Спробуємо, в міру можливо, розібратися, що кині являє собою енергетика Украї

Починаю з того, що це — потужний науково-промисловий комплекс, нудн владати 72 підприємств, 114 з яких виробляють і передають електроенергію. А ще — проєкти інститутів, бізнес-планів, монтажних ро-

[illegible]

Важливим, якщо ще не головним, на рідні території є міжкультурні угоди на поставання електроенергії країнам, які входять до колишньої Ради Економічної Замословності, тепер же в Кіуві угоди з насильств приватити це не можна. Але є ще й приєднання до закупівлі, які підписують угоди на невеликі країни. Причому твердять валютною платити лише Україну. Отож, у кінцевому підсумку, розракувати здійснювати багаторічні угоди, особливо відносно військових, тобто відбуватися натуральний гоморобини. Але, які проінформували мене в Міністерстві секретарі, що відсотків багаторіч потрібно на технологічні потреби. Але, якщо це не так, то обійдеться без централізованих закупівель поставання.

Проте продавці електроенергії хоч і надзвичайно вигідно, дедалі важче: зарубіжні покупці не бажають мати справу з державними структурами. Саме тому й була створена асоціація «Інтеренерго», яній підприємства виробники делегували права торгувати своїм товаром, хоча фізичним Істочником протекції нашої економіки, державу монополістична структура, яку зарубіжні дізнаються, не ризикують з нею зв'язуватися. За що, судячи з усього, декого й полатять. А в деяких газетах навіть з'являлося повідомлення про те, що фірма «Інтеренерго» — мафіозна структура.

[illegible]

А СИТУАЦІЯ така (малюнок), що краще тримайтеся стелі: якщо поринувати українську енергетику із західною, то ми к

стаємо від неї років на 30...
І причина лежить на по-
верхні. Своє часу ми орієн-
тувалися на атомну енерге-
тику, на теплові електростанції. То-
му їх обладнання застаріле
— останні блоки стали до-
даду 20 років тому. Не на-
мучи вже про розвиток техно-
логій виробництва теплої
технічної статкування,
створення паливно-сировин-
ної бази. Ситуація сьогодні-
шня: не розвивається атомна
енергетика (і не тільки, — до-
додаток: через нашу політи-
чну) — теплова — через на-
шу неготовність до цього.

Проте, незважаючи на таку ситуацію, електроенергетична галузь має величезний потенціал. Спеціалісти зазначають, що коли тут навтіть нічого не змінювати, то киячесь час можна буде існувати за рахунок напруженого і нерівного, але, зрештою, діючого енергетичні зеберелі свій кауковий і технічний потенціал. Вільніше того, якщо розгорнути резервне обладнання, то протягом року можна на чверть збільшити випуск електроенергії. Але всім, хто хоч трохи знається на цих справах, зрозуміло: процес це подвійний. Якщо не складати шпалів, то ведуть дозми. Бо подвійні відкидає українську енергетику ще на

КІЛЬКА ДЕСЯТИЛІТЬ. Спеціалісти Міністерства енергетики і вугільної промисловості висловили думку, що до речі, заруби́вши енергетику, невість етомна, ирім франкузуану, — приватна. Ін праваню, вона належить енционерним товариствам із залученню чужої державної і приватної капіталу. Тіснує і інша мотивація для приватизації енергетики: в результаті, кий голівніще, це — єдиний засіб залучити вахідний інвестиційний непітал. Адже жоден вахідний бізнес чи інвестор з бажанням давати свої кошти в державний підприємства.

[illegible]

Значино, Україна не Аглі. Але якщо проєкт сягли спеціалісти, експерти очікали, більше того, Всесвітній Банк, проклашувавши, що проєкт важливий, і що він створюється умови для ринкових перетворень та залучення Інвестицій, то навіщо ж тримати гроші на полиці та ще й за такі гроші? По тому, що першими впріне проєктують Україну до магазинів? Тим, що а інших гадує, що не стабілізувати ситуацію? Але ж електроніка енергетика працює стабільно. То навщо ж штучно стр

Мені доводилось чути різноманітні аргументи «за» і «проти» реалізації цього проекту ринкової реформи електроенергетики. Від засудувачів у риторичному зауваженні до ринку, грошей держави, грошей громадянського об'єднання: «Що буде, коли колективні скрині електроенергетики?»

Давайте спробуємо розібратися. Розвивати електроенергетику без приватизації, навіряд чи вдасться, бо є великий шлях до цього — приватизація. Але ж сьогодні

ні зрозуміло, що жодних централізованих вкладень у що справу не буде — де їх узяти? Позбавлене господарських функцій, міністерство в цьому вже не помічник. А кошти потрібні. Отже, треба самим заробляти гроші, брати й покривати кредити. А для цього слід створити мережу потужних акціонерних компаній, які конкурували б на вільному ринку енергії.

Та це незвично: ринку енергії — говору нескладованого. Але ж і життя не можна міряти астераліями мірками. І не так уже й складно зрозуміти умовність цього ринку — незалежні виготовлювачі електроенергії щодібно годиною подають до комп'ютерної системи дані про споживання і кількість. А покупець вибирає собі дешевше. Причому підприємство яке продає ПЗ за нижчими цінами, одержує право реалізувати більше свого товару.

— Безумовно, — розповідає, — два мени буквально перекрили виходом у відставку колишній міністр енергетики Віталій Складар, — у разі призначення галузь доведеться повністю змінювати її структуру — вона повинна працювати інакше, особливо ж в погляді структури управління. Це повинні бути не залежні акціонерні компанії, не приватні до територіальних підрозділів монополії! Технічно, проте нічого ж не дивує, приміром, що Японія має свої електростанції в США. Головне, що всім продавцям електроенергії буде зафіксовано на ринку.

Головний же наслідок тако-
кого ринку — те, що вироб-
ники будуть зацікавлені про-
давати електроенергію яко-
мога дешевше. От у чом
весь сенс конкуренції. Та-
кий інтерес головний — зник-
нути собівартість, а не пі-
нижувати її. Ніні ж що пі-
ниш, що зникну — оди-
ново, — з гіркою розпо-
дав Віталій Федорюк.

Нині галузь оосилив новий міністр, але не кочавчик цієї справи. Проте проблем залишились все ті ж. От чому слід ще раз уважно придивитись до проекту, чи своєрідної програми перетворення в галузі електричної енергетики, бо, судячи з підій, як розгорнулись кавки. Мнішегор, існує загроз до півтора мільйона доларів витрачених ка ІІ розробки можуть за одну мить стати незалишеними.

Безумовно, слід з'ясувати, куди пішла валюта експорту електроенергії, і її заробіла Україна. Зробити це не так вже й складно. Але кавію плутатки гріш з праведником — помилка важливу справу ринкової реформи в Україні?

Зокрема, щонайменше повинні бути розглянуті такі з нагальними: проект реформи енергетики; можна було б робити безплатно з допомогою Фонду Європейського Співзв'язства. Але ж офіційні доповідні свідчать, що в Україні 28 січня минулого року з'явився єстонський до Президиату ЄС Жакс Делора, в якому висловлено пропалання промисловості і цей проект, і енергогосподарства, і економіки, і оборони, і промисловості. Проте відповідь на це з'явилася не надійшло.

Колишній міністр економики Віталій Скілар ухвалив колегіальне рішення розпочати розробку проєкту за що й полатився. Проте хоч би як там було, а лідер уже сьогодні здатен з'ясувати структурні нетворення на ринкових дахах та корпоративці до важливої власності на осясстворення акціонерних вариста, а витратені кошти можуть обернутися багатимільйонним, іквестіції

Валентина ПИСАНСЬКА
Київ.

Κοροτκό

ТРЕТІ ТОРГИ

Йогодіявно у місті Пулавин Люблінського воєводства (Польща) відбулася міжнародна виставка-ярмарок «Надв'ислянські торги». Особливість виставки в тому, що проводилася вона за злитого сприяння місцевих Рад. А починалося все так...

У травні 1962 року на прохання президента Пулав Асоціація демократичних Рад України влаштувала ряд зустрічей на рівні місцевих Рад міст Львова, Києва, Тернополя. Головним питанням було вирішення ефективних шляхів

Першополіський проком стеле організації та участь українських міст у міжнародній співпраці. Пульхав (Червень) та в Тернопіль (січень) минулого року. Маючи на увазі, що участь українців значно розширилася, у них звалили участь міста, як Тернопіль, Київ, Дніпропетровськ, Львів, Одеса, Харків, Чернівці, Петровськ, Хмельницький, Тернопіль, Київ, Дніпропетровськ, Переяслав-Волинський, Житомир, Вінниця-Подільська. А всього до Польщі прибуло понад 50 українських фігур історичного та професійного; літніх гігантів, як Миколайчук сумобудний австрійський мовознавець, який у світі структуру, як Торговий діє «Україна-Америка» та ма-

Застріч завершилися прийняттями комітетів пропозицій: створити представництва в Пулявах та Міннолаві, залучити купити постійно діючі виставки польських товарів у Києві, Тернополі та Миколаєві, продовжувати прагнати проведення спільних виставок з-за кордону. Особливої ваги півни небувають за умовами, мова йде про спільно планують представити місцеві

Учасники міжнародної виставки-ярмарку «Недільняський торгів» поєднали додому нові контракти, угоди, плани неспівпраці і майбутні виставки-ярмарки — у Тернополі (травень 1993), потім у Миколаєві, Києві, Пульзах.

Ірина ШИМАНСЬКА,
видавничий директор Асоціації демократичних Рад України.

Фермер _____
ПОЛІЧИЛИ
КУРЧАТ...

Це, звичайно, роблять во-
сми, але, якщо не встигли, то
й узимку не дізн. Оглянути.

зробили, спробувати дивер-
сності майбутню не залиши-
ї нікому не завадити. Ос-
фермерів Рівненщини зібра-
ліся надано в обласному центрі
ні конференцію з метою
«відбити підсумки».

Найперше, що усіх лоруду-
вало, — їх, нічних господарів,
на Рівненщині вже більш
яні дві сотні, і мають вони у
володінні від п'яти до п'ятис-
тис гектарів, а це середньою
по 16 гектарів на кожний. Об'єд-
нанні у спілку «Фермер», вони
стали почуватися значною си-
лою. Те ж, я продукції виробля-
ють чимало.

Скажице, Тарас Шевчук із села Пурнів Добрузького району на 147 гектарах тримає 200 голів худоби, третину якої — дітям корови. І по скільки, гадаєте, дасть добре молоко? І догнати корови-маті по 8000 кілограмів молока за рік кожній Відчувається, що працює господар, а не найманець.

Тан само, пів і три мушкетери із села Карпильків Рівненського району. — Борис Кондратюк, Петро Опанасюк і Василь Пашковський: по 50 центнерів зернової с гектара.

або і в інших місцях, де вони
могли продовжувати свою
жизнь. Він попросив, щоб
його поклали в одну з кімнат
машини, щоб він міг спати.
Він попросив, щоб його поклали
в одну з кімнат машини, щоб
він міг спати. Він попросив,
щоб його поклали в одну з
кімнат машини, щоб він міг
спати. Він попросив, щоб його
поклали в одну з кімнат
машини, щоб він міг спати.

Коментар спеціаліста —

26 грудня 1992 року
Майбутній міністр України
визнав, що Декрет про
приватизацію земель
діяльний. За словами
Прем'єр-міністра України
Леоніда Кучми, цим
декретом уряд розпочав
реальну заміну реформи
в державі. Та 27 січня
цього року Верховна
Рада прийняла рішення
про скасування цього
закону і рекомендувала
Кабінету міністрів внести
зміни до декрету, ви-
лучивши з нього пункт
про право купівлі-про-
дажу земельних ділянок.
Водночас унаслідок цієї
ситуації ми посприяти-
мо іншому розвитку
торгів Інститутом закла-
дів при Українській
академії аграрних
наук і видавцям Леоніда

— Потреба прийняття таких заходів очевидна. Адже ще поставило Верховної Ради за 13 березня 1992 року передбачало розпочати з 15 травня приватизацію земельних ділянок громадян. Та адистість і доводили державних актів на землю вважала цей процес. Тож зазначеним декретом Кабінету міністрів, не значучи виготовлення форми державної, розпочав процес купівлі земельних ділянок громадян. Якщо ж державу відлучили від пункту про право купівлі-продажу, то він просто дублює постанову Верховної Ради від 13 березня 1992 року.

Фільчин
грамоти

Неві зисну говорять про до-
лу, навіть цифра промайнула.
мільйона карбованців. Але хто
куде йдуть ці гроші? Хліб у е-
держав по 9, а продас нам в
ло 45 карбованців за мінограм
велялої рогації худоби прями
30 карбованців за мінограм і
продатку діапріємства по...

Образливо й інша. Тарін наш поаєстю велюєва держзамовле товарів, обіцяних урядом зс торговляю. Яи єл було, тал і еам і думку; доин дотація не буда — иоекретиому лолгослові чи ай, доти можев ажажати асі уирити щодо підтримки села філгривмотає.

Олеесій СПА
голова волгоспу імені Ш
Оріхівське район
Запорізької області.

Льон
просить
захисту

Колись завод, що веріс в села Наєвиль Вєжницького рай, доброго лїднорю для льоварсь подарств прєдпрїєсьїю буквалєю мє. Аджє з його льовєво молїтї мовїєлєсь прєробєтнє трє мїсцї, а єа мандруєтнє з нєкоу плємїєтєрї у дротїєлєєй край. Та нє окупїєнїє нєшїтї, зєчрєє будїєцїєтє, пїдрїємєстє змужлє прєпрїєцїєкїєтїєл. Нїєтєє стєлє цєхєм Чєрєвїцькїєго м'єпєтє.

А як же з льовом? Келські, безнадійні, спрали. Ця мультурна масова знялати з могоспланосилля зкулацельні ціня ллзлы, а латомість затрат воязланих. Ял стверджують факжк статься тая, що через ріпльон лоністія зняние з буюонгерену.

Думаю, що це асаукаїнська ма. Тому уряд мусить оперативніше реагувати на ситуацію. Інше (в аін теж наша аалюта) становить і в інших регіонах.

Прозаналізуємо цю ситуацію з точки зору еволюції наших поглядів на приватну власність. У грудні 1989 року 18 грудня 1990 року приймали ще першу редакцію Земельного кодексу, встановлюючи приватну власність на землю. У 1992 році вперше Верховний Радою, 20 січня 1992 року, прийнята нова редакція Закону про землю, але без обговорення приватної власності, що задекларувано в Уставі, крім державної, колективної та приватної. Власність на землю. Тоді 13 березня 1992 року прийняли нову редакцію Земельного кодексу, встановлюючи приватну власність вже не було дискусії. Уряд ІІ розпорили заповістому тоді заборонували заборонити на три роки продаж землі, а приватну власність, вважали, що цього строку пішло достатньо, щоб відстоювати до самого процесу купівлі-продажу земельних ділянок. Але депутати з ним не погодилися. У грудні 1992 року прийняли нову редакцію Земельного кодексу, встановлюючи приватну власність на землю.

про селянське (фермерське господарство.

Сьогодні ж Кабінет міністрів сформулює нові правила гри на цьому ринку. Згідно з ними, держава не повинна втручатися в приватні угоди між громадянами, якщо вони не порушують закон. Це означає, що якщо ви купили землю у сільськогосподарського підприємства, селянина (фермера) чи громадянина, який займається приватним підприємством, ви можете її продати, подарувати, обміняти, заставити, заповісти, успадкувати, а також передати в оренду. Це означає, що громадянин може купувати землю у громадянина, який займається приватним підприємством, і продавати її іншому громадянину, який займається приватним підприємством, без втручання держави. Це означає, що громадянин може купувати землю у громадянина, який займається приватним підприємством, і продавати її іншому громадянину, який займається приватним підприємством, без втручання держави.

Отже, йдеться про житлові будинки, дачі, гаражі продаж яких данно триває і під виглядом купівлі-продажу споруд одякаово відбувається процес купівлі-продажу землі. Програє у цієї ситуації тільки держава. Збільшення ж цих операцій

згідно з денретом уряд дає можливість встановити державне мито і реально контролювати цей процес.

У зв'язку з тим, що Верховна Рада рекомендувала перемоглих у виборах депутатів до складу Кабінету міністрів, постало питання: чи це означає, що депутати, які не вважалися членами Кабінету, повинні бути звільнені з посади? Думаю, варто наголосити, що ці депутати припинили виконувати свої обов'язки, а отримувати зарплату повинні тількиякісному тому разі, якщо Верховна Рада накладе на нього вето. Доручення ж щодня чинимого дня не скасовано, і тому з дня опублікування, тобто з 15 січня 1993 року, депутат безумовно діє, і багатьох місця його реалізують.

Звичайно, а ході його реалізації постає багато запитань. Найголовніше — сьогодні пов'язане з відсутністю державних актів на місцях, незважаючи на те, що Верховна Рада ще 18 березня 1992 року затвердила форми державних актів і доручила Кабінетові міністрів забезпечити їх місцеві Ради. Донині не існує в Україні й своїх форм земельно-кадастрової документації, де можна було б робити відповідні записи. Тому головна проблема полягає в тому, як налагодити контроль за наданням землі у приватну власність.

Стосовно розмов про те, що з приватизацією почнеться спекуляція землею, то вважаю: її не буде у тому разі, якщо не з'явиться безліч усіляких обмежень, до яких ми завжди розпорядилися.

ювати дев'яно ж контролю за наданням та купівлю-продажу земельних ділянок. Не купувати нашу землю в іноземці, бо вона стаєтть Земельного кодексу забороняє передавати у приватну власність землю громадянам інших держав, а також осіб без громадянства. Ці процеси підтверджують про те, що процес купівлі-продажу можливий тільки після інвентаризації цих земель, що, на нашу думку, нас не буде танити в цілому, а тільки масово! купівлі-продажу землі. Тим же, хто вирішувати продати свою землю, необхідно мати державного нити, а нікому тоді азначено мекі та розміри земельної

Даючи ж соціально-економічну оцінку decretу про приватизацію земельних ділянок, можна стверджувати, що це реальний крок урядом до ринкових відносин. І я вважаю, що депутатський корпус не повинен гальмувати цей процес, який вже давно відбувається незалежно від того, хочемо ми цього чи ні. Легалізація ж дасть можливість, по-перше, контролювати його, а по-друге, мати у бюджеті відповідні кошти, отримані від купівлі-продажу землі.

Підготував
Юрій НЕСТЕРЯК,
спеціальний кореспон-
дент «Голосу України»

Септ



Про поточний момент

Що хвилює сьогодні людей у сільській глибинці? Ян і завжди: коли завезуть хліб і чи буде ходити, нарешті, автобус; чи випишуть у колгоспі олії і чому затримують пенсії...

Про наступні підвищення ціні тепер і не питають, в цій політиці село вже розібралось. А от до великої політики воно так і «не доросло», хоча вже безнадійно постаріло.

Хвилюють людей прості, мені саме життя, питання, за якими стоїть асе зростаюча тривога: як воно буде да-
ти?

Фото Ввлерія ІНЮТІНА.

елі російського банку «Альянс», одержав значний кредит, закупила майже 95 тонн цукру. Виторг від реалізації — більш як 6 мільйонів. Тв подачу фірма не сплатила. Мл закликав фірмованкі до порядку, вилучив в дход держави 2 мільйони карбованців, що, значенню, не додало симпатій на шим провінціям...

На малі, і на державних підприємств працюють «несувані дітки». Хоч та жеврля наїді, що, може, хотіть компетентні бухгалтери не допускати пропускати гроші, а не допускати гроші з інспекцією. Начальник податкової держінспекції області Анатолій Пирожников спростував навіні міркування. Серед порушників — шановні діти. Херсонщині підприємства: суднобудівне виробництво об'єднання, завод кардиналів, річковий порт, ані прихильні податківці мільйонів гривень застосовано мільйонів санкцій. Лише Херсонський нафтопереробний завод занемає податки на 36 мільйонів карбованців і анілатив 100 мільйонів.

Торін у області ліхновиє податкі на суму 836 мільйонів карбованців, це лише те, що вдалося виявити інспекції власними силами. «Секрети» незаконних операцій різні, але за ними криється, як правило, інертність бухгалтерів підприємств, небажання зити тонющі законодавства, безпідставна надія, що мовляв, «якось проресне».

Іван КАЛИНИНЧЕНКО,
власний кореспондент «Голосу України».

Нещодавно Херсон обшлятія триннадцаті виступи морського кобину податкового інспектора Олександрівського району Суворова району району, — моєму потерпілому поєсною, що це тін, що той замагався відвратити порушення податкового анономістів і зупинити евангеліал валюту України. Валюту ж збирали досить просто. Члрвіна жінка з Риги вліштувал в місцевому готелі шось на арон пункту для набору молодих людей на роботу у США і Францію. Тільки за відкриття шось обходилось у 10 доларів. Це перша састіяна млишк відвідаткує податковий інспектор. — Бзали твоя шось бошть.

У ПІЖМУРКИ

Певно, не одержить задоволення від зустрічі з працівниками інспекції херсонської Грнгорій Рєйтель. Він аглосіався тутіт лосеродником у ровлізації товару, чинні надійшов з Азербайджану. Модні ухуві нуртки, колготки, блузи, дитачі кукавчики, заутте, екі здали до центральноті універсаму, принесли 2 мільйони «азару». Що ж, бери свої 5 відсотків.

І цей факт було легко встановити.

скільки ще таких не досліджено! «Особливо дошкуляють нам індивідуалні, — кажуть інспектори Тетяна Гнатовська, Наталія Кондратюк та інші. — На розочаних ринках вони поведуться зухвало».

У ПІЖМУРКИ З ІНСПЕКЦІЄЮ

грубо нас ображають, кличуть на поміч власних охоронців. Що тут відієш! Навіть що ціну товару від його придбання до моменту продажу — навіть ім'я корабельника важко встановити».

Не краще з малими підприємствами фірмами, що ростуть, як гриби після дощу. Всіх під один гребінець стрігти не варто — підприємстві люди мають зміцнити економіку незалежної держави, збагатити ринок продукцією. Однак на столі начальника держспеценциції району лежать даліки з матеріалами, від яких пахне криміналом. По деяких лівтинках уже ведуть розслідування.

— Ось фірма «Костен» — говорить начальник Ніна Колесник, — вона تضم

Львівська обл. — 100 мільйонів, Львівський завод зазнав податки на 36 мільйонів, Карпатський і згодом 100 мільйонів.

Торін у області приховано податків на суму 834 мільйонів карбованців, це лише те, що вдалося виявити інспекції власними силами. «Смертні незаконних операцій різні, але за ними криється, як правило, інертність бухгалтерів підприємств, небажання з'ясувати тонкощі законодавства, бездіяльність нападів, що, мовляв, єнось пронеє».

Іван КАЛИНЧЕНКО,
власний кореспондент «Голосу України».

ЗАКОН

УКРАЇНИ

Про внесення змін і доповнень до деяких законодавчих актів України

Верховна Рада України постановляє:

Внести до законодавчих актів такі зміни і доповнення:

1. У Законі України «Про митиці»:

1. Пункт 17 статті 11 вилучити з редакції:

«17) одержувати безперешкодно і безплатно від підприємств, установ і організацій незалежно від форм власності та об'єднань громадян на письмовий запит відомості (в тому числі й ті, що становлять комерційну та банківську таємницю), необхідні у справах про злочини, що знаходяться у провадженні митиці».

2. У частині п'ятій статті 23 слово «заявлюю» замінити словами «працівника митиці, який заступає або помер у зв'язку з виконанням службових обов'язків».

3. У Законі України «Про банки і банківську діяльність»:

Частину другу і третю статті 52 викласти в такій редакції:

«Довідки про операції і рухи грошових коштів осіб та інших організацій видаються самим організаціям, державним підприємствам, інспекціям з питань оподаткування, а також у випадках, передбачених законодавством, на письмовий вимогу судам, органам прокуратури, служб безпеки, внутрішніх справ, арбітражному суду та аудиторським організаціям.

Довідки про рух грошових коштів і гроші громадян видаються, крім самих клієнтів та їх представників, також судам, органам прокуратури, служб безпеки, внутрішніх справ у справах, що знаходяться в їх провадженні».

4. У Законі України «Про підприємства в Україні»:

У частині 2 статті 29 останнє речення викласти в такій редакції: «Відомості, не передбачені державною статистикою, записують, підписують і можуть бути подані підприємствам, установам і організаціям на договірній основі, а судам, органам прокуратури, служб безпеки, внутрішніх справ, арбітражному суду та аудиторським організаціям у випадках, передбачених законодавством України, на їх письмовий вимогу».

5. У Законі України «Про трудові договори»:

У частині третій статті 15 друге речення викласти в такій редакції: «Що інформація, що надана працівниками на письмовий вимогу судам, органам прокуратури, служб безпеки, внутрішніх справ, арбітражному суду та аудиторським організаціям у випадках, передбачених законодавством України».

6. У Законі України «Про оподаткування розумової діяльності»:

У частині першій статті 5 слова «кримінально-миліційна», «національно-безпекова», «охорони вищих посадових осіб» замінити відповідно словами «кримінально-слідства», «національно-безпекова», «служби безпеки» «державної охорони».

7. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

Президент України

Л. КРАВЧУК

м. Київ

26 січня 1993 року

ЗАКОН УКРАЇНИ

ПРО ВНЕСЕННЯ ЗМІН І ДОПОВНЕНЬ ДО КРИМІНАЛЬНОГО І КРИМІНАЛЬНО-ПРОЦЕСУАЛЬНОГО КОДЕКСІВ УКРАЇНИ

Верховна Рада України постановляє:

1. Кримінальний кодекс України доповнити статтею 80¹ такого змісту:

«Стаття 80¹. Приховування валютної виручки.

Відкрити і вчинення за межами України валютних рахунків підприємств, установ та організацій без дозволу Національного банку України службовими особами підприємств, установ та

організацій, що діють на території України, чи за їх дозвільними іншими особами або особами, які займаються підприємницькою діяльністю, незалежно від форм власності, в так само будь-якою іншою особою, яка є громадянином України і постійно проживає на її території, або приховування валютної виручки

караються позбавленням волі на строк до двох років,

ЗАКОН УКРАЇНИ

ПРО ВНЕСЕННЯ ДОПОВНЕНЬ І ЗМІН ДО КРИМІНАЛЬНОГО І КРИМІНАЛЬНО-ПРОЦЕСУАЛЬНОГО КОДЕКСІВ УКРАЇНИ

Верховна Рада України постановляє:

Внести до законодавчих актів такі доповнення і зміни:

1. У Кримінальному кодексі України:

1. Доповнити Кодекс статтями 208¹, 217¹ і 217² такого змісту:

Стаття 208¹. Завідомо неправдиве повідомлення про загрозу безпеці громадян, знищення або пошкодження об'єктів правопорядку.

Завідомо неправдиве повідомлення чи усне повідомлення про загрозу безпеці громадян, знищення або пошкодження об'єктів правопорядку, колективної чи державної власності шляхом вибуху, підпалу або інших загальнонебезпечних способів

карається позбавленням волі на строк до одного року, або виправними роботами на той же строк, або штрафом від трьох до десяти мінімальних розмірів зарплатної плати.

Ті самі дії, які вчинені заочною шкоди, а також іншими способами, ніж державні, караються позбавленням волі на строк до двох років, або виправними роботами на той же строк, або штрафом від трьох до десяти мінімальних розмірів зарплатної плати.

Стаття 217¹. Вловування транспортних комунікацій.

Умисне вловування транспортних комунікацій шляхом встановлення перешкод, встановлення прослухи чи інших способів, яке потягло або могло потягти за собою порушення нормальної роботи зазначених, повітряного, водного або автомобільного, міського електричного чи магістрального трубопроводного транспорту.

карається позбавленням волі на строк до двох років, або виправними роботами на той же строк, або штрафом від трьох до десяти мінімальних розмірів зарплатної плати.

Ті самі дії, вчинені із створенням загрози для життя або здоров'я людей чи населення, або за попереднім зговором групою осіб, або позваляють за незаконним доглядом зазначених, караються позбавленням волі на строк до чотирьох років.

Дії, передбачені статтями 208¹ і 217¹ статті, якщо вони вчинені заочною шкодою, а також іншими способами, ніж державні, караються позбавленням волі на строк до двох років, або виправними роботами на той же строк, або штрафом від трьох до десяти мінімальних розмірів зарплатної плати.

Дії, передбачені статтями 208¹ і 217¹ статті, якщо вони вчинені заочною шкодою, а також іншими способами, ніж державні, караються позбавленням волі на строк до двох років, або виправними роботами на той же строк, або штрафом від трьох до десяти мінімальних розмірів зарплатної плати.

Дії, передбачені статтями 208¹ і 217¹ статті, якщо вони вчинені заочною шкодою, а також іншими способами, ніж державні, караються позбавленням волі на строк до двох років, або виправними роботами на той же строк, або штрафом від трьох до десяти мінімальних розмірів зарплатної плати.

Стаття 217². Приховування, на праці транспортних засобів, морського чи річкового судна, морського чи річкового судна (стаття 217¹): вловування транспортних комунікацій (стаття 217¹).

карається позбавленням волі на строк до двох років, або виправними роботами на той же строк, або штрафом від трьох до десяти мінімальних розмірів зарплатної плати.

Ті самі дії, вчинені повторно або за попереднім зговором групою осіб,

караються позбавленням волі на строк до двох років, або виправними роботами на той же строк, або штрафом від трьох до десяти мінімальних розмірів зарплатної плати.

Ті самі дії, вчинені повторно або за попереднім зговором групою осіб,

караються позбавленням волі на строк до двох років, або виправними роботами на той же строк, або штрафом від трьох до десяти мінімальних розмірів зарплатної плати.

Стаття 217². Вловування транспортних комунікацій.

Умисне вловування транспортних комунікацій шляхом встановлення перешкод, встановлення прослухи чи інших способів, яке потягло або могло потягти за собою порушення нормальної роботи зазначених, повітряного, водного або автомобільного, міського електричного чи магістрального трубопроводного транспорту.

карається позбавленням волі на строк до двох років, або виправними роботами на той же строк, або штрафом від трьох до десяти мінімальних розмірів зарплатної плати.

Ті самі дії, вчинені із створенням загрози для життя або здоров'я людей чи населення, або за попереднім зговором групою осіб, або позваляють за незаконним доглядом зазначених, караються позбавленням волі на строк до чотирьох років.

Дії, передбачені статтями 208¹ і 217¹ статті, якщо вони вчинені заочною шкодою, а також іншими способами, ніж державні, караються позбавленням волі на строк до двох років, або виправними роботами на той же строк, або штрафом від трьох до десяти мінімальних розмірів зарплатної плати.

Дії, передбачені статтями 208¹ і 217¹ статті, якщо вони вчинені заочною шкодою, а також іншими способами, ніж державні, караються позбавленням волі на строк до двох років, або виправними роботами на той же строк, або штрафом від трьох до десяти мінімальних розмірів зарплатної плати.

Дії, передбачені статтями 208¹ і 217¹ статті, якщо вони вчинені заочною шкодою, а також іншими способами, ніж державні, караються позбавленням волі на строк до двох років, або виправними роботами на той же строк, або штрафом від трьох до десяти мінімальних розмірів зарплатної плати.

або виправними роботами на той же строк, або штрафом від трьох до десяти мінімальних розмірів зарплатної плати з конфіскацією вкладу і валютної виручки.

1. Пункт 2 статті 34 після слів і цифр «статтями 78–80» доповнити цифрами «80¹».

2. Частину третю статті 112 після слів і цифр «статтями 80» доповнити цифрами «80¹».

3. Частину третю статті 112 після слів і цифр «статтями 80» доповнити цифрами «80¹».

4. У частині першій слова «завідомо неправдиве повідомлення про загрозу безпеці громадян, знищення або пошкодження об'єктів правопорядку» замінити словами «завідомо неправдиве повідомлення про загрозу безпеці громадян, знищення або пошкодження об'єктів правопорядку».

5. У частині першій слова «завідомо неправдиве повідомлення про загрозу безпеці громадян, знищення або пошкодження об'єктів правопорядку» замінити словами «завідомо неправдиве повідомлення про загрозу безпеці громадян, знищення або пошкодження об'єктів правопорядку».

6. У частині першій слова «завідомо неправдиве повідомлення про загрозу безпеці громадян, знищення або пошкодження об'єктів правопорядку» замінити словами «завідомо неправдиве повідомлення про загрозу безпеці громадян, знищення або пошкодження об'єктів правопорядку».

7. У частині першій слова «завідомо неправдиве повідомлення про загрозу безпеці громадян, знищення або пошкодження об'єктів правопорядку» замінити словами «завідомо неправдиве повідомлення про загрозу безпеці громадян, знищення або пошкодження об'єктів правопорядку».

8. У частині першій слова «завідомо неправдиве повідомлення про загрозу безпеці громадян, знищення або пошкодження об'єктів правопорядку» замінити словами «завідомо неправдиве повідомлення про загрозу безпеці громадян, знищення або пошкодження об'єктів правопорядку».

9. У частині першій слова «завідомо неправдиве повідомлення про загрозу безпеці громадян, знищення або пошкодження об'єктів правопорядку» замінити словами «завідомо неправдиве повідомлення про загрозу безпеці громадян, знищення або пошкодження об'єктів правопорядку».

10. У частині першій слова «завідомо неправдиве повідомлення про загрозу безпеці громадян, знищення або пошкодження об'єктів правопорядку» замінити словами «завідомо неправдиве повідомлення про загрозу безпеці громадян, знищення або пошкодження об'єктів правопорядку».

11. У частині першій слова «завідомо неправдиве повідомлення про загрозу безпеці громадян, знищення або пошкодження об'єктів правопорядку» замінити словами «завідомо неправдиве повідомлення про загрозу безпеці громадян, знищення або пошкодження об'єктів правопорядку».

12. У частині першій слова «завідомо неправдиве повідомлення про загрозу безпеці громадян, знищення або пошкодження об'єктів правопорядку» замінити словами «завідомо неправдиве повідомлення про загрозу безпеці громадян, знищення або пошкодження об'єктів правопорядку».

13. У частині першій слова «завідомо неправдиве повідомлення про загрозу безпеці громадян, знищення або пошкодження об'єктів правопорядку» замінити словами «завідомо неправдиве повідомлення про загрозу безпеці громадян, знищення або пошкодження об'єктів правопорядку».

14. У частині першій слова «завідомо неправдиве повідомлення про загрозу безпеці громадян, знищення або пошкодження об'єктів правопорядку» замінити словами «завідомо неправдиве повідомлення про загрозу безпеці громадян, знищення або пошкодження об'єктів правопорядку».

15. У частині першій слова «завідомо неправдиве повідомлення про загрозу безпеці громадян, знищення або пошкодження об'єктів правопорядку» замінити словами «завідомо неправдиве повідомлення про загрозу безпеці громадян, знищення або пошкодження об'єктів правопорядку».

16. У частині першій слова «завідомо неправдиве повідомлення про загрозу безпеці громадян, знищення або пошкодження об'єктів правопорядку» замінити словами «завідомо неправдиве повідомлення про загрозу безпеці громадян, знищення або пошкодження об'єктів правопорядку».

2. Частину третю статті 112 після слів і цифр «статтями 80» доповнити цифрами «80¹».

3. Частину третю статті 112 після слів і цифр «статтями 80» доповнити цифрами «80¹».

4. Частину третю статті 112 після слів і цифр «статтями 80» доповнити цифрами «80¹».

5. Частину третю статті 112 після слів і цифр «статтями 80» доповнити цифрами «80¹».

6. Частину третю статті 112 після слів і цифр «статтями 80» доповнити цифрами «80¹».

7. Частину третю статті 112 після слів і цифр «статтями 80» доповнити цифрами «80¹».

8. Частину третю статті 112 після слів і цифр «статтями 80» доповнити цифрами «80¹».

9. Частину третю статті 112 після слів і цифр «статтями 80» доповнити цифрами «80¹».

10. Частину третю статті 112 після слів і цифр «статтями 80» доповнити цифрами «80¹».

11. Частину третю статті 112 після слів і цифр «статтями 80» доповнити цифрами «80¹».

12. Частину третю статті 112 після слів і цифр «статтями 80» доповнити цифрами «80¹».

13. Частину третю статті 112 після слів і цифр «статтями 80» доповнити цифрами «80¹».

14. Частину третю статті 112 після слів і цифр «статтями 80» доповнити цифрами «80¹».

15. Частину третю статті 112 після слів і цифр «статтями 80» доповнити цифрами «80¹».

16. Частину третю статті 112 після слів і цифр «статтями 80» доповнити цифрами «80¹».

17. Частину третю статті 112 після слів і цифр «статтями 80» доповнити цифрами «80¹».

18. Частину третю статті 112 після слів і цифр «статтями 80» доповнити цифрами «80¹».

19. Частину третю статті 112 після слів і цифр «статтями 80» доповнити цифрами «80¹».

Президент України

Л. КРАВЧУК

м. Київ

26 січня 1993 року

МИ — НА ПОЧАТКУ РОЗБУДОВИ

Спеціально для «Голосу України»

УГОДА І ЗГОДА ПОЛЬСЬКО-УКРАЇНСЬКА

Часто можна почути: добрі сусіди краще, аніж родичів. Обрусостію завжди не лише у стосунках між людьми, а й у відносинах між державами, які мають спільні кордони. Україно-польські зв'язки – окрема сторінка а світової історії. Від мужості двох народів і далекоглядності національних діячів залежало, які рідки будуть мислені до наших днів. Про це з міністром закордонних справ Польщі, Яцеком Сікорським, який нещодавно відвідав з офіційним візитом Київ, розмовляв дипломатичний кореспондент Богдан ОСАДЧУК.

— Пам'єте, мініstre, Польща і Україна підписали в 1992 році Договір про добрих ситуацій, які могли б зашкодити як Україні, так і Польщі.

У четвертій статті договору знаходимо формулювання, які іноді притаманні

— Я не нагаюсь назвати його дійсно Історичним. На мою думку, це є угода і згода польсько-української уряду, яка полягає в тому, що напів Історії не було. Це угода політичних договорів, а не договор про союзи, бо союзи договорів ми тепер некладаємо.

Наш Договір з Україною
є низку статей, які мож-
ливо означує певні зобов'я-
зання.

Хочу зупинитися ще на одній статті. У ній йдеться про те, що, якби третя держава атакувала Україну або Польщу, то ми повинні протистояти агресорові. Що правда, то є загальне формулювання, але воно може бути наповнене в конкретній ситуації конкретним змістом. Зараз ми гооорно передов

сім про політичні передумови врегулювання конфлікту.

тив. Тут не йдеться про спільні воєнні заходи. А чи діяде до військової співпраці з Польщею? Договір це передбачає, але тут потрібні ще окремі угоди.

— Пане мініstre, чи нагадує цей договір інші міжнародні угоди, які Польща уклала останнім часом з іншими державами, наприклад з Німеччиною?

— І так, і ні, бо яш до-говір з Україною має окре-мі специфічні прикмети. Ві-дійсно подібний до угоди з Німеччиною. Але в ньому більш детальніше розробле-но, зокрема, питання націо-нальних меншин.

— Україна зобов'язалася стати без'ядерною державою. Росія залишає ядерну зброю. Отже, будемо мати в Європі справу з двома тими ж державами: ядерних і без'ядерних. А чому б над Україною нависла небезпека з боку Росії, що неможна зробити за допомогою названих війни механізмів?

— Йі треба ще розвивати. Але я вважаю, що сьогодні безпека не може базуватися тільки на одній категорії механізмів. Повинна бути обов'язна співпраця су-сідів, але це тільки один елемент. Другим елементом є співпраця регіональна, а третім — спільно-континентальна. Думаю, що нас че-кає розвиток у двох на-прямках: система безпеки через співробітництво, через вза-ємні зусилля. Згодом прий-де наступна фаза, а саме — колективна безпека. Шість

подібне намагалися створити в 20-х і 30-х роках І, що тоді не вдалося, потім Сак Франциско в 1945 році-теж не вийшло. Це вдалося тільки як Захід з допомогою НАТО. Але повертаючись до польсько-українського договору, треба зазначити, що з блок постанови які передбачають співробітництво також у галузі безпеки.

— А які є можливості регіональної співпраці? Важливо, мабуть, не зводити нових бар'єрів?

[illegible]

— Дякую за розмову.

**ЗБРОЯ ДО АДРЕСАТА
НЕ ПОТРАПИЛА**

Переговори з питань двосторонніх відносин між Казахстаном і Єгиптом проходили в Келрі Президенти М. Назарбаєв і Х. Мубарак. Результатом переговорів стало підписання Договору про співробітництво між двома державами. Єгипетські офіційні представники висловили сподівання, що цей документ дасть у першу чергу стимул розвитку торгівлі між Єгиптом і Казахстаном, зокрема в нафту Казахстаном. М. Назарбаєв і Х. Мубарак обговорили також проблеми політичного, економічного і регіонального співробітництва.

Фотofакт

Слинес расової і класової ненависті спостерігається останнім часом серед підлітків у брацільському місті Ріо-де-Жанейро. Молодішні банди з бідних передмість асе частіше прониквають у неагати, де проживають їх багатші сусіди-промадани. Обзброєні лавидники і натастами молодини ноля всільні беззастаи, грабують і насильують. Лиши що мисль власні не можуть захистити занослухуниких мешкан. Ці Ріо-де-Жанейро, і їм доводиться самостійно відбивати від неуповнолітніх злочинців (не знімку).

● Грузію спітала відвідка одного з найтяжчих інфекційних захворювань — менингококової інфекції. Про це повідомили з Республіканської клінічної інфекційної лікарні. У Тбілісі зафіксовано 10 випадків захворювання, двоє хворих уже померли. Смертні випадки зареєстровано також у Кутаїсі, Батумі й Пасанаулі.

● Долю пологоного льотчика-найманця Анатолія Чистанова, літак якого збивли 15 січня в Марданартському районі, вирішить трибунал Нагірно-Карабаської Республіки. Нині у справі 45-річного майора з Уф, який служив у ВПС Азербайджану, ведеться слідство.

● Тяжка енергетична ситуація, що склалась у Вірменії а також відсутність адекват-

ЗАКАВКАЗЬКИЙ КАЛЕЙДОСКОП

троснергії та газу примусили жителів кривий вирубати зелені насадження. Так, за найменш скромнішими підрахунками, в результаті знищено до 1 мільйона дерев. Лише в Єревані місцеві жителі вирубали понад 50 тисяч дерев. На думку спеціалістів, для відновлення зелених насаджень потрібно буде, як мінімум, 1,5 мільйони саджанців і, звичайно ж, багато часу.

● Прес-служба анс-празиданта Грузії Звіада Гімсвхурдіа розповсюдила заяву в якій сказано, що громадянськїсть кровїн занепокоєна в зв'язку з масовими втечами злочинців з місць ув'язнення. Особливо почесїшали аїпадки втечі після призначення на мїністерство внутрішніх справ Грузії Тамара Хачїнаїні Таї

наприклад, недавня втеча ув'язнаних, на думку прес-центру, була санкціонована урядом Грузії з метою створення банд, які здійснювали б теракти проти Гамсахурдіа та його прибічників, а також керівників Чувенської Республіки.

■ Підготовка до зустрічі глави урядів СНД розпочалася в Єревані. «Для республіки, що опинилася в центрі конфлікту в блонді, прийняти близько двох десятків делегацій — справа не проста», — зазначає прес-секретар вірменського уряду Р. Шугарян. — Але буде зроблено все для того, щоб дипломатичні місії могли працювати за нормальних умов. Зустріч, як відомо, запланована на 10 квітня.

«Курьер Полице»

**КОНСЕРВАТОРИ СИЛЬНІ
НЕ ЛИШЕ НА ТУМАННОМУ
АЛЬБІОНІ**

Чергове зустріч з півним марного
вружованому у Нігеріюму Каравелі
відбудеться 25 лютого в Римі. Про це
повідомили кореспонденти агенції
«Іпрінда» — Поділа у прес-центрі уряду
Вірменії. У порядку даному заї
римської груп з НК, яку очолює
М. Рафаелі, за розультанні поїздки
по Зависеззю. Окремо
обговорюватимуться можливості
порівняння умов роботи міжнародних
співробітників у країні.

КОНСЕРВАТОРИ СІЛЬНІ НЕ ЛИШЕ НА ТУМАННОМУ АЛЬБІОНІ

За попередніх підрахунками голосів, почесний член другого президентських виборів на Кіпрі, кандидат від консервативної партії «Демократичний збір» Г. Кіпрідіс — аниматор своєї конкурентки — не тільки переміг, але й переміг. Всесвітньо-національного повторного голосування швидше кандидатів розподілялися як приблизно одинокі. Проте підрахунок лише 46 відсотків голосів позначили, що представники підтримки набрали уже більше 51 відсотка.

За повідомленнями наших власних кореспондентів та зарубіжних інформагентств.

Зброя _____

СЛОВО
БЕРЕ
ТОВАРИШ
МАУЗЕР

ПОСТРІЛИ ПРОЛУНАЛИ С
РЕД БІЛОГО ДНЯ НА ЦЕН
РАЛЬНОМУ ЛЕРЕГОВОРНОМУ
ПУНКТІ ДУШАБЕ. РОЗСЕР
ЖЕННЯ ВІДВІДУВАЧ ВСАДН
У ВІНКО ТЕЛЕФОНІСТКИ ВСІ
ОБОЯМІ СВОГО РЕВОЛЬВЕР
ДОБРЕ, ЩО ДІВЧИННА ВСТІГЛ
ДУШАБЕ ВІП ЖУЛЬ.

[illegible]

Юрiя НУШНО.

Власкори повідомляють

Кишинів ЗА ПОЛІТИЧНО ЗАБУЛИ ПРО ЕКОЛОГІЮ

За повідомленням незалежного агентства БАСА, з 7384 підприємств та організацій Молдови 741 кваліфіковано як небезпечні з екологічного середовища.

Про це повідомляв в Держдепартаменті за охорони навколишнього середовища та природних ресурсів ООН. Однією з причин ігнорування екологічних нормативів є зволікання в прийнятті першочисленого закону про охорону навколишнього середовища, які регулювали б взаємодію між підприємствами та державою в галузі захисту "навколишнього середовища". Закон, передбачений за екологічними нормативами, перебуває на рівні 70 років і становить 10-хорова (0,2 долара США) для юридичних осіб та підприємств.

Світлана ЧАЛА.

Мінськ ЛІС ПОЧИНАЄТЬСЯ З... ПОВПІРЯ

У Мотковському районі на Гомельщині ліс до навесні на Чорнобильській АЕС не було. Зараз цей район дуже забур'янений радіоактивними лісами.

Ліси внаслідок забруднення населених пунктів. Тому було вирішено засадити ліс, що не обурюється, ліс. Там з'явився перший в історії району лісост. Цією, що посідає дерев проводить з повітря.

Віктор ХОРОШКО.

ДИПЛОМАТИЧНИХ КОЛАХ ВИХОДИМО НА РЕГІОНАЛЬНИЙ РІВЕНЬ

Американський штат Коннектикут на запрошення колишнього губернатора Роджера Гейланда поїхав до США Олег Білоруч. У ході розмов, які відбулися в офісі губернатора Білоруч розповів про розширення уферно - американського економічного співробітництва на регіональному рівні, активізації економічних зв'язків між двома штатами та областями України. Лоял Уайкер підкреслює зацікавленість урядом та ділових кіл штату у розвитку контактів з підприємствами і фондами в Україні.

Посол України відвідав ряд підприємств форм молдавської столиці штату, які аналізують інтерес до співробітництва з новою державою.

Олег Білоруч також ознайомився з діяльністю громадських і релігійних організацій штату, виступив перед викладачами та студентами Харфордського університету. Прес-служба союзу в Україні в США.

Проекти

ХАЙ ЖИВЕ ВІЛЬНА ТОРГІВЛЯ

У Міністерстві закордонних справ Канади відбулися консультації з приводу створення вільної торгівельної зони в районі селівца Харго, розташованого на захистно-західному кордоні. Мова йшла про надання землі, на якій обидва бони народили і будували на цій ділянці вільного торгівельного міста.

Гоманська мисливська ліжкову вже внаслідок бракуна вквітла в проєкт 60 мільйонів доларів.

Тетяна КОСТИНА.

Алма-Ата.

РОЗСЛОВАЦЬКОЇ ДЕРЖАВНОСТІ

Події

Замусуліно, що січень дев'яносто третього уряді в історії словачської держави. Цей січень - особливий і був справжнє свято: феєверки, матпальські, гримали над майданом мистки «VIVAT SLOVENSKO!», чувся гук гармат, гарчачі макорлар правора. Там, усе це справді було, але насправді жодних неспівзвучностей, змистом, баранами, бо держава незалежність - це не короткотрива бастія, а вибір народу.

Саме цимк почувачнями й були передові серія громадян нашого суцця - Словаччина. Держави, яку Україна визнавала першою. Другу визнавали для республиканської пошто міністер закордонних справ Словаччини Млаи Княжко в газеті «Народне відношення» означав так: «Безумовно, 19 січня 1993 року належить до найважливіших діячів нової історії Словаччини. Наш прасор зазначив над будинком ООН у Нью-Йорку і це підтверджує, що Словаччина стала повноправним членом цієї міжнародної організації». Вступ до ООН для нас означає завершення процесу міжнародно-правового визнання Словаччини держави як самостійної держави».

Далі Млаи Княжко від-

значав, що поліл колішньої Чехо-Словаччини на діл самостійної держави - Чехія і Словаччину відбулася на цивілізованій основі.

Сьогодні Словаччина прагне найкращим чином відкрити свої дипломатичні представництва в різних країнах світу. Уповноважений уряд з питань розміщення дипломатичних представництв у Словаччині Республіки В. Гаска в інтерв'ю для газети «Народна» сказав, що 53 новими представництва планують розмістити в словачській столиці. І хоча ця справа для нової держави є досить непростю, він підкреслює, те, що у майдані, які є власністю Міністерства закордонних справ, усе своєчасно від реконструкції відпові-



но до вимог майбутніх власників.

Варто було б сказати, що не всі громадяни як Чехія, так і Словаччини одностайно не сприйняли розпад колишньої ЧСФР. Проблем з'явилось чимало і в економіці, і в житті кожного. Але до розуму обрано. Більше підійня, як камулет парашутисти, найприємніше до моменту «розкриття парашуту». Коли ж запобіжить нілліе зброї, настане перший відчуття, а вноді навіть шоківий, удар.

Ось тут і починається така робота, коли залишається сам на сам з простором, часом і висотою. Подальші політ вже залежатиме від досладу, мужності й майстерності парашутиста. Сьогодні у чистому небі братів Словаччини прунуться баристий біро-сильночервоий шови національної символіки. Щасливою ж тоді лету, слов'янська ітахо - Словаччини!

Григорій БУЛАХ.

Братислава - Київ.

А як у них!

ЧЕКАВІ НЕ МОЖНА

«Міні впритул наближалась до катастрофи. Рухувалась внаслідок основних держав, яка загрожувала соціальному аутлету. Ця думка стала важливою для зустрічі, як і Президент Киргизстану по черзі провів з керівництвом та співробітниками правоохоронних структур республіки», прокуратури, державних інспекцій, Міністерства безпеки, Міністерства внутрішніх справ. Він закликав діл них вивантажити зони примичення. Коли ж не вистачило повноважень, то вони, за словами А. Анієва, будуть надані. Відносна за розпорядженням глави держави уряд підготував пакет надзвичайних заходів для наведення порядку в економічній та соціальній сферах республіки, де став справлятися Президентом на катастрофічний.

Ці чинили усе це бажаний

результат! Деструктивність, беззаконня, непосири й невиконання на всіх рівнях соціально-політичних систем ставали головними атрибутами буття в уявній заєднаності «чужих» економічних розумів. Тримисий думки серед населення викликали явлення Президентом на надзвичайно екстремно засіданні уряду фраза про авіаційні фанти формування в республіці згодини бойовиків. Тим більше, що деякі місцеві політологи не виключали можливість розвинути в Киргизстані події за таджикським варіантом.

А поширши цей крик в режимі надзвичайного стану вже зроблено. У бішену й радій шийні міст і населених пунктів Киргизстан створено спецпідрозділи МВС, оснащени всіма необхідними засобами та зброєю. Проведено

серії рейдів і обшуків з виявлення злочинних елементів. Виробничі сфери тим часом переведені на режим жорсткої економіки, усі сили й новити націлено мити на захисті економіки і розкритті пріоритетів, зокрема в галузі: паливно-енергетичної, сільськогосподарської, продовольчої. Підвищується мінімальний рівень допомоги, стипендій, зарплат. Але ситуація залишається критичною. Ці допомоги надзвичайно лишитися її в найбільшому майбутньому! У багатьох інстанціях іноді з цього приводу нема. Адже за визначенням самих же перших осіб республіки, корупція сьогодні процвітає, у всі пори суспільного орґанізму.

Евґен ДЕННІСЕНКО.

Бішкек.

ВІЙСЬКОВІ ГРАЮТЬ У ПОЛІТИКУ

Подробці

В. Ландсберґе у своєму виступі спробував розкрити одну стару тему стосовно того, що доробляють повнялі допомоги ділти землю, оскільки становище з цього питання явилось катастрофічним. Прозвучали на з'їзді також заклики створити альтернативну службу національної безпеки, діли з діловиті обіцянки зобов'язувати вхід у сейм, який не будуть оголошені списки агентів КДБ, що прослужили, на його думку, в латвійській армії. А щоб надати більш словом це більш ваги, він додав: «Міні озброєні». Скальові стиркали промови щодо адекват методів ведення партизанської війни.

Кудимьянцев з'їзду стали з лафосом проголосили слова клайпедий Ж. Разнінаса: «Ми відповіли нечесноті, ми її втратили. Нині те ж

саме становище, що і в 1988 році. Потрібно озброювати і провести чистку відділ Міністерства охорони крає». Наставило було обрано голову сімліи й його заступника, штаб-квартира сімліи розміститься у Вільносі.

Що ж, цілком зрозуміло, що останні в країні під прикриттям військових вибори з'являються, що кожна політична сила, маюча шанс «попасти на престол свого кандидата, використовує при цьому всі доводили і не зосім, засоби. Але коли маюча досягти переваги на своїх терезах, прагнуть припинити вибори, щоб зберегти свою брідність зброєю, це прямишу серйозно ясторості. Чи не переростує політична ірраціональність мизма у військову маневри озброєних хлопців?

Надія ДОРОНИНА.

Вільнось.

На зв'язку Оттава

Пошти океан не заводить

Нещодавно делегація Міністерства зв'язку України та чолі із заступником міністра Миколою Стеродубом відвідали нападську столицю. Відбулися зустрічі з керівництвом Корпорації нападської пошти та керівництвом «Невіден Банк Кот компаніи. Метою візиту було наведення взаємодії між поштою України і Корпорацією канадської пошти для прямого підключення поштових відправлень. Під час зустрічей обговорювали також технічні можливості покращення телекомунікацій зв'язку між поштою України і поштою Канади.

Сторони домовились підготувати окрему двосторонню угоду про поштовий зв'язок, обумовивши шийні сіл обслуговування. На переговорах було також погоджено, що пошта тепер йтиме через Німеччину і в обидва боки ПД доставлятиме відомості «Людства». Щодо цього нападів вже мають з новою діяльністю. Українці, як звичайно заступник міністра, владноту що сприяє яротом мисли. А після того, як у другому літвічі вступили в дію двостороння повітряна угода між Україною і Канадою, транспортування пошти візьмуть на себе Авіалінії України.

На переговорах з керівництвом «Невіден Банк Кот компаніи» відбито підсумок двостороннього співробітництва, яке триває вже більше року. Дискутувалися можливості продовження співпраці.

Сторони домовились продовжити друкування марок «Пошта України» в Канаді, а також, не пропонуючи «Канадний Банк Кот компаніи» розпочати банківським часом пароговорів про організації в Україні сімліного підприємства для їх друкування.

Анатолій ПІКУЛА, спеціальний кореспондент «Го-лосу України».

Військ

Ветерани: фаит і коментар

ВИРВАЛИСЯ ИЗ «СИСТЕМ»

Що ж, нехай подякують воїни голові районної держадміністрації Володимирі Тишкуну та голові районної Ради Юрію Халабову — саме вони наполягли на тому, щоб район першим в області розпочав такий експеримент.

Записав
Сергій МЕЛЬНИЧУК,
аласний кореспондент
«Голосу України».

Рівненська область.

МОМЕНТ ТРЕТИЙ

Лист до редакції

Олександр СВОБОДИН,
відповідальний секретар Міжнародного центру К. Станіславського.
Москва

МОМЕНТ ПЕРШИН

МОМЕНТ ДРУГИЙ

Успешно реализовано взаимодействие с ИТ-отделом, что позволило оптимизировать процессы документооборота и повысить эффективность работы. Внедрены новые информационные системы, что позволило автоматизировать многие процессы и сократить время на выполнение задач. Проведены мероприятия по повышению квалификации сотрудников, что позволило повысить уровень их знаний и навыков. Проведены мероприятия по повышению безопасности информации, что позволило снизить риски утечки данных. Проведены мероприятия по повышению эффективности работы, что позволило сократить время на выполнение задач. Проведены мероприятия по повышению качества работы, что позволило повысить уровень удовлетворенности клиентов. Проведены мероприятия по повышению прозрачности работы, что позволило повысить уровень доверия к компании. Проведены мероприятия по повышению гибкости работы, что позволило быстрее реагировать на изменения рынка. Проведены мероприятия по повышению устойчивости работы, что позволило снизить риски сбоев в работе. Проведены мероприятия по повышению инновационности работы, что позволило внедрять новые технологии и продукты. Проведены мероприятия по повышению социальной ответственности, что позволило повысить уровень лояльности к компании. Проведены мероприятия по повышению корпоративной культуры, что позволило повысить уровень мотивации сотрудников. Проведены мероприятия по повышению эффективности работы, что позволило сократить время на выполнение задач. Проведены мероприятия по повышению качества работы, что позволило повысить уровень удовлетворенности клиентов. Проведены мероприятия по повышению прозрачности работы, что позволило повысить уровень доверия к компании. Проведены мероприятия по повышению гибкости работы, что позволило быстрее реагировать на изменения рынка. Проведены мероприятия по повышению устойчивости работы, что позволило снизить риски сбоев в работе. Проведены мероприятия по повышению инновационности работы, что позволило внедрять новые технологии и продукты. Проведены мероприятия по повышению социальной ответственности, что позволило повысить уровень лояльности к компании. Проведены мероприятия по повышению корпоративной культуры, что позволило повысить уровень мотивации сотрудников.

Олександр СВОБОДИН,
відповідальний секретар Міжнародного центру К. Станіславського.
Москва

Асоціація ділового співробітництва
«УКРАЇНСЬКИЙ МІЖНАРОДНИЙ
КУЛЬТУРНИЙ ЦЕНТР»

спільно з фондом державного майна
проводить двотижневий інтенсивний курс підготов-
ки фахівців з питань приватизації.

Випускникам курсів, які успішно склали квалі-
фікаційний іспит, видається атестат на право
здійснення посередницької діяльності з приватиза-
ції державного майна (відповідно до Положення
Фонду державного майна).

Початок занять з 2 березня.

Тел. (044) 228-63-46, 228-78-49, 228-39-93,
229-63-36 (факс).

Адреса: м. Київ-1, вул. Хрещатик, 2, к. 5.

Организация
продает автомобили

МАЗ

Тел. в Минске: (0172)
45-71-01

Фірма реалізує борошно в/с (у мішках) зі скла-
ду в Києві. Доставка залізничним транспортом у
будь-яку точку України або самовивезенням. Поє-
на передплата, можливий бартер.

ТЕЛЕФОНИ В КИЄВІ: ФАКС 560-51-35,
тел. 267-58-69.

Візьмемо в оренду приміщення під офіс.

ОРГАНІЗАЦІЯ

забезпечує 100-процентно матеріалами та ви-
конує роботи по будівництву «під ключ» про-
мислових змінних теплиць для конюшен, рад-
госпів, підсобних господарств промислових
та приватних осіб.

Адреса: м. Київ, тел. (044) 271-30-56

факс. (044) 550-77-22.

**ПІДПРИЄМСТВО РЕАЛІЗУЄ ЗІ СКЛІ
В М. ХАРКОВІ:**

олітку облицювальну, лінолеум, клей ПВА,
сантехніку (умивальники, унітази-«компакт»,
змішувачі), молотні відбілки (пневматичні),
Тел. (0572) 64-22-96.

Фірма купить рублі за безготівковим розрахунком.
Тел. [0322] 75-19-98, м. Львів.



НОВОЕ КАЧЕСТВО ДНЕПРОПЕТРОВСКОГО
ПРОИЗВОДСТВЕННО-ТЕХНИЧЕСКОГО ПРЕДПРИЯТИЯ

ФИРМА КОМИНЦЕНТР-СЕРВИС

20 ЛЕТ В СЕРВИСЕ ОБОРУДОВАНИЯ

ПРОИЗВОДСТВО

- Прессы для изготовления ДСП, ДВП, оседей
дверных панелей, фанеровки деталей мебели,
выбороссы для производства стенового клина
- Запасные части к отечественному и импортному
прессовому оборудованию
- Резино-техническое сырье
- Электрические устройства

**СЕРВИС ОТЕЧЕСТВЕННОГО
И ИМПОРТНОГО ОБОРУДОВАНИЯ**

- Монтаж, шеф-монтаж, наладка оборудования
- Техническое обслуживание в гарантийный
период с поставкой запасных частей
- Модернизация оборудования

ПРОЕКТИРОВАНИЕ

- Проектирование кузнечно-прессового
и другого технологического оборудования

КОММЕРЦИЯ

- Реализация бывшего в эксплуатации
и нового оборудования, продукции
производственно-технического
назначения, сырья, материалов, ТНП

УСАУТИ

- Маркетинговые исследования
- Реклама
- Консультации по эксплуатации, приобретению, реализации
технологического оборудования, организации
• Разработка программного обеспечения

**КОМИНЦЕНТР
СЕРВИС**

320070, Украина, Днепропетровск.
Ул. Челюсина 12, а/я 1505.
Тел. (0562) 78-11-68, 44-24-86, 27-15-15.
Факс (0562) 44-58-77, 27-15-96



Сила і енергійність справжнього чоловіка,
елегантність і темперамент справжньої жінки,
надійність справжнього друга —

в автомобілях, що ми пропонуємо!

За купони, безготівково автомобілі:

Фольксваген — GOLF
Фольксваген — PASSAT — Варіант
Audi-80
Ситроен — BX-14
Ситроен — BX-15



Ми виправдаємо ваші сподівання

Виставка-продаж автомобілів за адресою:

Київ, пр-кт Глушкова, 1

Телефони: 261-62-50

228-75-96

Факс. 228-75-96.



**ПОЛЬСЬКА
ФІРМА «АПОН»**

пропонує постачання:

— нових і живих машин та технологій для виробництва пластмасових
упаковок;

— нових і живих машин та технологій для виробництва харчових про-
дуктів і переробки сировини;

— шпатель, засоби для чистки, інших засоби для посуду, а також ін-
ших товарів побутової діалі.

Визначаючи пропозицію можемо здійснювати за принципами бартерних
операцій або валютних розрахунків.

У свою чергу ми здійснюємо купити техніку, лакофарбні, казеї, дерево,
арматурну сталь, ряд інших товарів, матеріалів і видів сировини.

Наша адреса: «APON», 96-300 Zuradow, u. Prochnika, 9

POLSKA tel./fax 000-48-493-11-89.



**УКРАЇНЬСЬКА ПРАВНИЧА ФУНДАЦІЯ ТА
ЦЕНТРАЛЬНО-ЄВРОПЕЙСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ
БУДАПЕШТ**

у березні — північ цього року алаштують
ПРАВНИЙ СЕМІНАР у Харкові (15—26 берез-
ня), Донецьку (29 березня—4 квітня), Львові
(5—16 квітня), Одесі (5—16 квітня) та Києві
(16—30 квітня).

Тематика семінарів: комерційне
право, право власності, банків
ське право, оподаткування, права
людини та конституційне право.

Робоча мова — англійська.

Заняття проводить група профе-
сорів Центрально-Європейського
університету на чолі з директо-
ром Інституту конституційної та
законодавчої політики Андрієм
ШАПО.

Заявки на участь у семінарах
надсилати не пізніше ніж за два
тижні до початку занять за адре-
сою:

252030 Київ, а/я Київ, Леніна,

10, ном. 59, Українська правнича

фундація.

Факс: (044) 225-53-90.

Телефони для довідок: (044)

224-0197, 225-5284 (координатор
програми Ольга Буряк).



О-ЛЯ-ЛЯ! ТАКОГО ЕЩЕ НЕ БЫЛО!

Українська Академія інформаційних технологій пригласає:

БІЗНЕСМЕНОВ, РУКОВОДИТЕЛЕЙ, ФІНАНСИСТОВ НА УСКОРЕННІЕ КУРСЫ

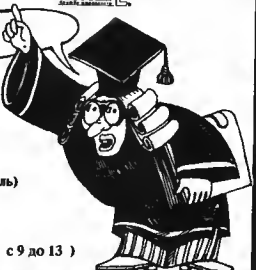
За 6 днів - прочные навыки пользования персональным компьютером, факсом, ксероксом, мультимедийным телефоном.

ЗАНЯТИЯ - ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ (1 слушатель - 1 преподаватель) ПРОГРАММА И ГРАФИК - по согласованию УСЛОВИЯ - КОМФОРТНЫЕ

ЗВОНИТЕ НЕ ОТКЛАДЫВАЯ: (044) 434-87-65 (с 9 до 13)

ОЧЕНЬ ПЕРСОНАЛЬНО!

Formula



PEUGEOT

«ПЕЖО» — досвід усіх доріг світу!

Автомобілі «ПЕЖО», чотириразові переможці ралі «Париж-Дакар», — це престиж, надійність, економія і готовність працювати в будь-яких умовах.

Офіційний імпортер «Ілта Київ» пропонує вам ці унікальні європейські автомобілі та забезпечує фірмовий сервіс.

Дангун — дизельний чи карбюраторний, додаткове обладнання, копир — на ваш вибір.

252001, Київ, Хрещатин, 2;

тел.: (044) 229-45-65.

Комерційна фірма з м. Дніпропетровська

реалізує організаціям то приватним особам нові автомобілі РАФ-2203-01 (пасажирський) то ВА3-2109 за готівку та безготівковим розрахунком.

Телефон: (0562) 47-27-43, 45-37-80.



Італійська фірма «М» спеціалізується на гарантійній сервісній підтримці для

РЕСТОРАНОВ, БАРОВ, КАФЕ, ГОСТИНИЦ.

Консультація, прийомити по адресу: Київ, Крещатик 5, 3-й етаж. 229 - 30 - 57, 228 - 85 - 21

MULTI GROUP



Проводящаяся фирма Nitsgir

Срочно приобретаем:

ПОЛИСТИЛЕН В/Д В ГРАНУЛАХ

Изготовим:

ПОЛИЭТИЛЕНОВУЮ ПЛЕНКУ И ПАКЕТЫ различных размеров и цветов ТРУБЫ ПОЛИЭТИЛЕНОВЫЕ любых диаметров

Получаем оборудование:

- автоматическую СуперМАЗ, автостандарт
- линии по гравированию пластмасс (грануляторы)
- линии для изготовления полистиленовых труб
- автоматические линии для изготовления полистиленовых пакетов

348047, Украина, г. Луганск, ул. О. Кошарного, 32.

Фирма NITSGIR

Тел: (042) 57-04-20, 57-38-64;

57-04-60; 52-21-17

Факс: (042) 52-22-04

Фірма «Геиата»: автовідповідачі, калькулятори, телефакси, шкіряні куртки, пуховики, жіночі пальта, спортивні костюми, взуття, білизна, джинси, чоловічі костюми.

Оптова торгівля.

Оплата у купонах.

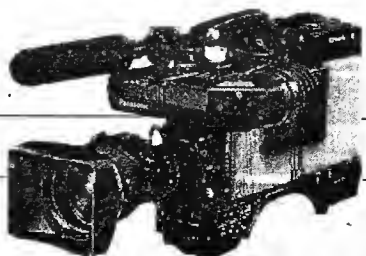
Телефони у Києві: 274-39-98, 221-77-80, 221-77-84, 274-20-66.

ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ВИДЕОТЕХНИКА

ВИДЕОБОРУДОВАНИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО И ВЫСОЧАЙШЕГО КАЧЕСТВА
Студийные съемочные и монтажные комплексы
Оборудование форматов SVHS, MII, Betacam SP, Betacam 2000 PRO и D-3
Рабочие станции компьютерной анимации

WESCOM, Inc. (W)

ТТ: Украина, 310046
Харьков, ул. Пожарского 2/10
Тел: (0572) 94-76-01, 95-96-74
93-40-75, 94-16-58
Факс: (0572) 94-35-73, 94-16-58



Фирма WESCOM, Inc. производит поставку и установку оборудования для телецентров и студий, систем кабельного телевидения, студий компьютерной анимации

Український концерн спільних підприємств



Наші рішення — Вашим проблемами

Тел.: (044) 212-48-65.

Факс: (044) 212-40-87.

Письмові та усні переклади на завітра! Київсько редакція перекладів.
Тел. (044) 268-25-74.

